

報道関係各位

## ジャパンホリデーラベルとリアルが送客協定を締結 コロナ終息見据え 30万人を京都の体験型宿泊施設に送客

HISグループの株式会社ジャパンホリデーラベル（代表取締役 呉 焜康、本社 大阪市）と株式会社リアル（代表取締役 児玉 舟、本社 京都市下京区）は、相互の連携強化を図り、主に中国・香港・台湾・韓国・東南アジア各国市場における京都への観光振興を推進するため、「Rinn 宿泊施設への送客連携協定」を締結致しました。

京都の外国人宿泊者数は2018年に450万人を超え、その中でもアジアは約85%を占める最大のマーケットです。両社は、本協定の締結により、新型コロナウイルス終息後のインバウンド旅行マーケットにおいて競合他社との差別化を図り、強力なパートナーシップのもと京都にとどまらず全国各地の旅館・ホテルと地域産業との連携サービスを強化する方針です。

ジャパンホリデーラベルは、1998年よりインバウンド事業に取り組み、個人旅行者を中心に年間375万人（27期）の訪日旅行者を取り扱っています。今後も急激に増える個人旅行者にIT技術を駆使して対応しており、主に中国・香港・台湾・韓国・東南アジア各国の500社を超える旅行会社へ独自のシステムにより訪日旅行商品を提供しております。

リアルは、京都市内で町家を改装した宿やホテルを70施設（2020年5月末）ドミナント方式で展開しており、地域の飲食店や文化体験施設、観光施設など1300店舗と連携し、独自の観光アプリ「京都なび」を運営しております。



京まち家タイプ



京まちホテルタイプ



Rinn オリジナル公式アプリ「京都なび」

インバウンド事業に強みを持つジャパンホリデーラベルと京都市内に複数の宿泊施設を展開するリアルとの連携により、今後、リアルの運営する宿泊施設の稼働率70%に相当する年間11万室、30万名程度の送客をジャパンホリデーラベルが担い、オリジナルの観光体験の提供が可能になります。

また、レアルの持つ京都における観光関連のネットワーク、不動産開発のノウハウと、ジャパンホリデートラベルの持つ集客ネットワーク、QRコードによる旅行商品の電子化システムの導入などのITソリューション、情報発信力など、双方の強みを生かしていくことで、利用する観光客の満足度向上と地域産業への貢献を目指して、両社は京都以外のエリアでも新たな観光需要の創造に取り組んで参ります。

#### 株式会社リアル

本 社：京都市下京区綾小路通烏丸西入童侍者町 159 番地 1

代表者：代表取締役社長 児玉舟

設 立：平成 13 年 2 月

資本金：3300 万円

売上高：50 億 9100 万円

事 業：京町家の再生及び宿泊施設の企画、運営

京町家の宿 47 棟

ホテルタイプ 23 棟（2020 年 5 月運営中）

#### 株式会社ジャパンホリデートラベル

本 社：大阪市中央区難波 5 丁目 1-60 なんばスカイオ 20 階

代表者：代表取締役社長 吳 煜康 (Wu Yu Kang)

設 立：1993 年 12 月 3 日

資本金：3000 万円

売上高：225 億 3600 万

事 業：旅行業法に基づく旅行業、訪日旅行事業、団体旅行、クルーズ旅行、FIT（個人）旅行

#### 【本件に関するお問い合わせ】

#### 株式会社リアル

担当：舟木 卓、今村 純剛

TEL:075-354-0700 FAX:075-354-0701

E-mail:info@real-ec.co.jp

<https://www.real-ec.co.jp>

#### 株式会社ジャパンホリデートラベル

広報：矢沢 悟、田中 匡知

TEL:06-6634-1248 FAX: 06-6634-5860

E-mail:info@jph.co.jp

<https://www.jph.co.jp>